

中華民國十八年六月三號

夏曆歲次丁卯年五月初四

志炎

天之生人。莫不<sub>レ</sub>予以<sub>レ</sub>性。以爲安全之符。乃世人不善承受。往往失之。而陷於苦惱境地。於是天乃降生孔子。使教世人各盡其性。以其抵於安全。雖然。此說於孔子之道。不過抽象之狹義以闡明之耳。敬念我孔子。生於衰周時代。人失其性之欠缺。自能使世界人人於身體上。得充

地。無目不興兵甲。致令天下無辜之人民。多。多數傷亡於戰場。少數窮餓於饋餉。不得以相生相養。使老有所終。幼有所長。同享安全之福。與今之世界。大概相似。孔子心焉憫之。思有以挽回劫運而拯救之。於是。以壹車兩馬。周游於七拾二君之庭。栖栖皇皇。席不暇暖。將以使兵爭之天下。躋之於大同也。然後惟其所願。觀禮運答子游之言。可概見已。無奈人心之陷溺已深。人性之枯亡殆盡。直至車殆馬煩。諸高明

分之安全。迫至於天地位而萬物育。則陰陽五行。各效其順。動植諸類。各遂其生。斯中和之理。充塞于宇宙。中和之氣。磅礴乎寰球。不但合儒。釋。道。回。耶。五教。洽同宗之旨趣。抑且合亞。非。歐。美。澳。五洲發同化之休風。世界之大同。于斯而實現矣。至如禮運所云。謀閉不興。亂賊不作。外戶不閉者。皆爲餘事。孔子之道。于是乎大明。管籥之見。是否有合。敢以質諸高明

京警廳續布俄館文件  
(三)

以盡性之教。垂諸後世。其傳諸其徒者。教雖多術。而於其中最重倫常。故教五倫以孝爲首。教五常以仁爲宗。以仁爲生理。以孝爲良能。皆性之類著者也。故不但有性之教。而計其教。更著書作述。以盡性之教。垂諸後世。其傳諸其徒者。教雖多術。而於其中最重倫常。故教五倫以孝爲首。教五常以仁爲宗。以仁爲生理。以孝爲良能。皆性之類著者也。故不但

▲漢文部分重要文件 ○于右任由烏金斯克致函李大釗。報告赴莫斯科勸馮煥章回國。詳清代籌路費千元由。○水泰田宣成

### 京警廳續布俄館文件(三)

教人學之。又復教人習之。有惟恐不能盡其量者。故朱子註論語有「。人性皆善。而覺有先後。後覺者必效先覺之所爲。乃可以明善而復其初也。夫明善復初。爲盡性之始基。及其至則盡己之性。盡人之性。盡物之性。可以與天地參矣。其垂諸後世者。則刪詩書。訂禮樂。贊周易。修春秋是也。於詩留國風雅頌之和聲。曰思無邪。去其性之本無也。曰可以興。發其性之所固有也。於書紀堯舜湯武之心法。謂堯舜性之。順其性之自然也。謂湯武反

致函李大釗。報告在軍隊中演講情形。○白芳渠致曾延函。報告進行青年工人各種運動情形。○青維奇柏桂函。請補寄無產階級政黨之建設等書由。○討論發行「瀑布」月刊。以白裡帶紅的印刷物。宣傳共產主義書稿一捲。○中國現時的政局與共產黨的職任議案一卷。○職工運動「農民運動」及「山西省代表大會的經過」。三種印刷底版。○北方區對於國際擴大會關於中國問題議決案的意見一捲。○此意見書主張中國國民革命與無產階級革命不應分成兩

香油

吳 鈴 余禮贊 吳	吳 栢 吳洪車 岑華	女 黃 三 吳灼聯	吳 榮 吳勝田 陳 享 黃	吳 勝 每名五毛	黃 致祥 三毛 雷萬球	黃 熊 高 胡 保	李 牛 林舉恒 吳	仕 陳大齊 李良	祖 何 松 黃 樂	黃 泳 曹長慶 余	鄭 家 陳以庚 余	羣 鍾培盛	以上各二毛五
致公堂銀壹百元	致公堂銀壹百元	達權社一百五拾元	致公總堂二百元	達權總社壹千五元	達權社二百零五元	勝卡頓	達權社壹百元	列必珠	達權社八拾五元	達權社八拾五元	達權社四十元		

# 成立宣言

邇日教化昌明人民愛國心理之進步有沛然莫禦之勢蓋愛國之心即救國之理也非合羣而不可是以各界人士皆組織社會以合其羣方能做救國之功夫而達愛國之志願凡社會之組織始以各播一粒之粟以後蓬勃暢茂成林成野可以種植遍于全球社會之分支支部亦然我洪門分堂遍于中外若欲固結團體非開懇親會不可舊年在臺高華埠開全加懇親大會經眾代表團議決通過在案擬擇地點于上海開五洲洪門懇親大會以本年雙十日爲大會期上月會將規章分寄各堂徵求公意今接回音多數贊成尙謂刻不容緩之舉前五月壹日本總堂叙集組織籌辦總處爲進行懇親事宜俾得早日辦妥以免時期限促而致棘手仰各分堂一體遵行是爲至要並規例開列于后

堂鳴香酒

助廿二元  
長安金陵武昌等廠共六元  
**雙利館**  
合家樂齊優各五元  
字樓大宇地四元  
梁逢廣東酒樓三元  
合利館順和牛牛檯一元五角  
永安公司周楊一元五角  
鄭波各二角五分  
黃敬全利廠來財一元

THE ROYAL BANK OF CANADA  
Head Office  
Montreal, Canada

本行最特色者、在香港滙兌、無時  
不爲市上最相宜之滙價、其次、本銀  
行與大華商及團體交易最多、而工  
人貯蓄亦不少、如滿地可、雲高華、  
域多利、均設有華人執事、爲利便起  
見、務使顧客滿意也、

賈路銀行謹白

本行爲開平中學台山中學貯庫

汝款收到堂

昆仲年捐  
 錡 胡兆康 梁  
 厚 李梓材 周  
 丘應耀 廖 炳  
 梁經翼 張神萬  
 仍 張徐慶 何  
 德 朱廣炳 李  
 黃英文

啟者弟之六叔父鑑光直  
兼接理各江滙兌銀兩事

感激但頃接弟之四叔父鑒光由香港來電據稱弟六叔父  
光現經不幸仙逝至前日鑑光經手所有書信銀兩數目及  
眷屬總理之職現統由弟四叔父鑒光接辦理各親朋前  
如有貯貯鑑光處之銀兩書信概由弟與四叔鑒光完全負  
照舊接理書信銀兩所補紙水格外從豐誠恐各親友未及  
知用特登報通告仰各親朋源源賜顧弟不勝感激

號 春 陳 港 香

Chan Chun Lan  
103 Queen's Road Central  
Hong Kong, China.

與別不同  
之  
四大特色

艙位通爽礪	福食生鮮海	船量巨大上	行期快捷埋
-------	-------	-------	-------

由雲埠開行日期表	船號	陽曆日期
俄國皇后五月拾九		
亞洲皇后六月九日		
坎拿大 <sub>后皇</sub> 六月三十		
俄國皇后七月廿一		
亞洲皇后八月十一		
坎拿大 <sub>后皇</sub> 九月一日		
船上豢養猪鷄每日隨用隨宰		

遼東  
安務總司理司徒鹿佈

司徒旆通信佳址  
**SETO MORE**  
**Asiatic Passenger Agent,**  
**Canadian Pacific Rly.,**  
**Vancouver, B. C.**

**打士火理司總務客船輪**  
**J, J, FORSTER**  
**Steamship General**  
**Passenger Agent**  
**Vancouver, B. C.**







▲俄對英人大施報復

本埠新聞

●市長不滿意納稅人會

該市市民協會實屬多事

時有顧指氣使意。如市會確有不合。彼等儘可前來商量。酌議更改。今欲以命令式。法指揮市會。實未得謂之合手續。且彼等若以市會各員未有辦事資格。則屆時彼等大可投票反對此項附例。今當需款孔亟之時。彼等又要求改期投票。殊屬冒昧云云。市長言畢。市參事班訥與麥堅尼士兩人亦附和市長之議。故公民投票之期決不更改。

●日海員墜斃

前報載日本船靜岡丸之水手中島英氏。星期一失足墜下艙底。致受重傷。移入聖保羅醫院調治。因傷勢過重。昨日上午十點半鐘。在醫院殞命。警差聞報。即將屍體停置於公醫院之驗房。聽候殮屍官在拉頓屍檢驗。

小衙皮空及廿因案一官判罰款四十五元

又有人胡亂被控管車不慎致公衆於危案  
官判罰款三十元

英王生日

咽文士區二日消息：巴納比市內中小學校  
。皆於三號休假一天。同日該市廳亦停止  
辦公。以三號乃英王佐治誕辰故也

●約指不翼而飛  
居住地梵沙組室之西人波架，昨日向警局  
訴報，有匪入其房，竊去貴重之鑽石約指  
一枚。警局據報，即飭暗差查拘竊匪。尙  
未將匪緝獲

坎園之融融神  
坎美燕梳公會試驗室之總員舞都爾。現時  
遍遊加美兩國各大城鎮。昨日行抵本埠。  
伊語西報訪員云。坎拿大全國每年因火警  
之損失。合計每人佔銀九元。較諸英國約計  
每人僅七毫五仙耳。若坎拿大人民時時刻  
刻留心。慎防火患。則損失亦不致如是之  
重。聞舞都爾氏到各處。目的在指導人民  
趨避及制止火患。

○衛案兩宗  
白婦解特。昨日在小衙被控於四月廿九日  
擊傷白人麥苛寬案。提訊時原告麥寬供稱  
被告實非兇手。將伊毆傷者另爲壹婦。  
法官梳耳聞之。飭將案押候。遲日方判  
白人烈連。被控服埃奧曲毒藥圖自盡案  
警察方面求官將案註銷。官准如所請。

西人史刁獲（緬方官報）。今晨行至栢街夾溫尼布街間之東北角。見有一人懸於電綫柱。史氏初以爲此必醉漢。近而撫之則已僵矣。查死者乃木匠威路氏。先置釘於該電綫柱。然後用電燈繩自縊。屍體已由警差移入公醫院之殮房。

◎ 白黑人夜鬥

今晨四點拾五分鐘。有黑白兩種人二十名。麇聚於企化街二壹號。因爭論婦人忽起鬩鬪。結果有白人二名被刺傷。連頓氏傷手腕。澤民氏傷腰部。均車入聖保羅醫院調治。另有不知名者傷小腹。則已移入公醫院矣。聞二人傷勢頗輕。經醫診治。有痊愈之望。迨後暗差斐士喀及郭喀兩人至天寅街二七八號。拘獲意人密盧。控爲此案之兇手。

*A. M.*

各埠新聞

●美使抵坎京  
柯杜和三日電。美國新派駐本京公使斐列氏。昨日下午一點鐘抵本京。向坎督呈遞國書。政府中人盛意歡迎之。昨夕坎督偉靈頓設饗於總督邸爲之洗塵。今日該公使擬偕拜訪首相傾氏及外部大臣。同時擬在本京暫行租備房舍爲駐所及辦公室用。查各國

派公使駐本京以美國爲首。  
●擁漢反蔣者被打  
大埠函。華人蔣希曾。五月卅日下午六時。  
。在華埠散佈其美洲評論社之傳單。內名  
反蔣擁漢之口號。行全都拔街近怕思域街  
處。被華人成羣圍毆。迨由警差干涉。始

其人宜卽玉成此輩

其人宜卽玉成此輩

都城沈鐘報。倡辦時日。既已久矣。其如君在坎四招股。於今亦已半載矣。其報出版尙遙遙無期。是同滯滯也。此則門昆仲不能辭其咎也。即起而玉成之。記者所切望。而茲篇所由作焉。夫宣傳堂務。恃報館爲喉舌。本報對

自來固不敢不勉，策以

遼瀋、澳門分子之聲名。一報之宣傳，虞不能普遍。而有孤鳴之感，以視別黨有三二間報館，分立於東西大埠者，豈恐弗免較遜。則我洪門人士爲發展宗旨，鞏固勢力計，其尙可不速即助反洪鐘起使之屹立。以爲坎東美之洪門喉舌，毋復次則世變日亟，國亂莽如，海外黨勢以左右派攸分，桀大之吠，節節觀聽，使僑胞墮於邪說，設行，若陷九淵而不復。

獵我洪門機軸執以無竊此

之圭臬。自問敢當之而無愧焉。試思  
 無本報之率先倡反共。料僑胞至今猶  
 。不知其黨之毒禍桑梓。足爲明証。  
 人且毋以是自詡。應知此不過爲對社  
 獻應有之責。今後此責有尤重。則尙  
 速即使洪鐘報成立。俾對社會多所貢  
 成。

記者今譴竭愚誠。向洪門昆仲告白。對鐘報股份。已認者宜即繳款。未認者認做。一簣之功。猶仗努力。股款非多。功却大。時機已至。失則難追。該報成。適足暴洪人之弱點而已。勉之勉之。爲洪門增光可也。

古者三皇五帝治國之道。首重農桑。興學校次之。蓋重農桑者。足衣食也。興學校者。育人材也。自歐風東漸。吾國人民。皆知人才為強國興家之本。邇來廣東全省。各州各縣。學堂林立。莘莘學子。蓬蓬勃物。如春草之發萌非。大日日新月異莫能計。前二載台山中學告成。皆藉美洲與加屬僑胞力集資。我開邑人士。見台山之高風可羨。皆有贊仁慕相建之志公推吳在民先生。遍遊美洲與加拿大。亦不讓之志公推吳在民先生。遍遊美洲與加拿大。亦不募得三十萬金有奇。以栽培國邑之青年。四處奔馳。他日人材不顯。盜賊肅清。皆吳君之力也。吳君為邑人奔走。開平旅。港紳商。歡迎吳在民君之盛況。月。沐。雨。簾。

風。身任義務。微三寸之舌以成功。而所募之款。盡盡諸丁各埠支更收難後轉寄總部。一毫不經其手。以表清白。在寄港公園。開全邑歡迎衆演說大會。邑紳商人士。在寄港公園。開全邑歡迎衆演說大會。是日天氣晴明。衣冠整肅。人山人海。接應摩肩接踵。花炮輝煌。若錦蓮花之錦。鳥聲清脆。如樂之室。演說則舌鋒達貫。鼓聲則聲聲雷動。誠開邑今昔高慶之巨擘也。本館為園邑增光起見。是以坤維羅官目之慶典而影之。以彰我開邑育材之成績。凡我開邑。宜購一幅以留紀念。每幅五毫快也。十寸之闊。郵費在內。速宜購之。以先視為快也。

雲高華埠廣。東街口對面。周耀初影相館啟。

Yanbu Chow Studio, 3 Pender W., Phone No. 5714, Vancouver, B.C.

鳴謝

[illegible]

升卡頓致公堂評議部祝詞  
升卡頓致公堂達權社祝詞  
李世廣賀金一元五角  
坎城李勤培賀金一元五角  
周有賀金壹元五角  
坎城李勤培賀金一元五角  
坎城李勤培賀金一元五角

鄭祐祝電  
袁巴崙致公堂祝電

平埠致公堂祝電  
達權社祝電  
明政達權

達權社祝電  
黨近致公堂達權社賀金五元

域埠達權總社啟事

本總社正監督員鄭美煊先生過埠傭工如蒙  
本社總社數目與鄭美煊君手續未妥者仰祈付  
各支社有銀兩付出總社未見回音者亦宜付  
女

注  
平夾靚嘅西餐館招徠

現有西餐館名 Oaks Cafe 者在押比街

內有傢私其值銀四千餘元裝修華麗鋪位適  
別業願將全盤生意出頂取價極為相宜如有  
有請來片打街七十九號合生與鄙人面議幸  
勿

十八年六月四日

承受實業樓棧全盤生意

加國卑詩省片市魯別埠八街夾二街頃佐  
各棧餐館傢私什物全盤生意原係黃適為街

年因黃道爲志圖別業願將其自己名下所有  
 業如陳氏承受及定期六月廿號下午四點在本  
 易如該公司以前所欠中西人十數  
 帳未清者請依期到來聲明與他理妥如逾期  
 與承受人無涉先字聲明以免後論此佈  
 George Cofe P. O. Box 749 Prince Rupert  
 一九一七年六月二日 片市魯別填

周濟民仔丸

每罇二毛五  
批發更相宜  
雲埠 輔行公司  
代理 萬春藥局  
城埠 裕綸號  
永興隆

小盒六拾罇  
大盒百二罇  
廣裕隆

總發丁咸阜興利公

**HINGLY CO.**  
P. O. Box 1371  
Victoria B. C.  
Phone 266

◎ 致公堂十六年職員表

[illegible]

請看大馬戲

有高長之華人及靚華女奏技  
賁尼士大鳥戲班定于六月七號(星期二)及八號(星期三)兩日在衾卑街操場開演馬戲  
 場內有著名之北京高佬劉玉清此人爲世界上人類之最  
 又有一名華人美女盧拉李昌 Lola Lee Chong 演

身身穿華服及奏華樂歌舞輕盈悅目可觀華友

雲高三  
旅民

公啟者本旅館位居華埠中心地點坑上各界僑胞  
往居住本旅館者咸稱利便以致生意暢旺今因各  
中有回唐者有志圖別業者故欲將本旅館家私什  
一切出頂與人買現相宜倘各界僑胞有志營此業  
務入觀勿失良機

The Al. G. Barnes Circus  
賓尼士大馬戲班謹

請移玉至本旅館司事房面商可也告

館出頂廣告  
華埠

營此業者請通函達

通訊地址

176 Pender St. E. Vancouver B. C.  
Phone Sey. 1509

三民旅館主人謹

◎ 台山 余標禮授徒學古齋 星盤命理 精究卜易

啓者弟前兩年回國現今返埠如蒙惠顧請照西字信箱附來便妥

小批一元	中批二元	大批三元
九宮星盤	流年逐月	卦易五毛
<small>元五</small>	<small>元十</small>	

C/O Hang Koj. 11 P. O. Box 833 Vancouver, B. C. Canada



[illegible]

〔英屬代理〕

李希策二元 余維祺三元 譚養五元 集倫三元  
李茂三元 鄧鶴樓二元 司徒根一元 張德源三元  
吳朝二元 廖先源一元 李居二元 余維柱一元  
伍一新二元 吳澤彪一元 林玉一元 張錫敦二元  
趙文二元 張炳禧五元 鄭秉衡一元 葉壽一元  
陳百靈四元 鄭百全二元 馮潤生三元 王祚欽二元  
鄭德相一元 梁如山二元 關一元五 張卓二元  
司後發榆壹元 李偉贊二元

買燕梳者  
注意  
本經紀辦理買燕梳  
事務并有李祔君代  
向各華友周旋倘遇  
有賠償損失事在下

(英屬各埠皆有代理)		加拿大各埠代理處	
Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.	隆興永埠城	Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta., Can.	隆益合
Hop Wo Co., 336 LaSalle St. N. Montreal, Can.	和合可地滿	Yes On Co. 53 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.	房業安
Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.	在舖興東	Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1871 Victoria, B. C.	司公利
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta.	在舖源利廣	Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.	隆昌美
Lee Lee Co. 123-19 St. E. P. O. Box 1287 Saskatoon, Sask. Can.	在舖号利利	Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.	益利
Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg Man. Can.	在舖泰昌廣	Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.	利合
		KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E. VANCOUVER, B. C.	生萬廣埠
		GIM LEE YUEN 77 Pender St. VANCOUVER, B. C.	源利金埠



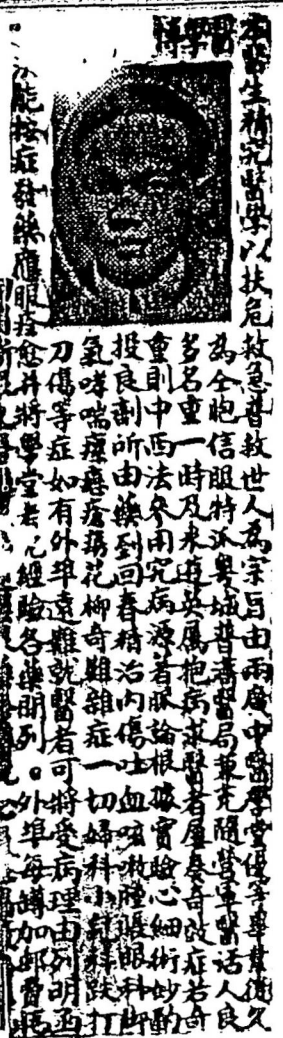
雲山明和大鐵行

諸君注意  
(存人) 嘜大小各器具俱全價  
甚相宜



MING WO HARDWARE CO.  
23 Pender Street East Vancouver, B.C.  
電話 (詩摩) 七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號  
明和鐵行總經理黃昭立啓



本行專營各國名廠五金器具...  
花柳白濁... 淋病... 遺精... 陽痿... 腎虧... 氣血兩虧... 精神不振... 腰酸背痛... 四肢無力... 飲食無味... 睡眠不安... 婦女經水不調... 赤白帶下... 產後虛弱... 諸般疑難雜症... 無不藥到病除... 凡有患此症者... 請速來行... 診治... 以免延誤... 貽誤終身... 此佈

花柳白濁... 淋病... 遺精... 陽痿... 腎虧... 氣血兩虧... 精神不振... 腰酸背痛... 四肢無力... 飲食無味... 睡眠不安... 婦女經水不調... 赤白帶下... 產後虛弱... 諸般疑難雜症... 無不藥到病除... 凡有患此症者... 請速來行... 診治... 以免延誤... 貽誤終身... 此佈

有好事機會諸君欲意者請快來  
啟者本店專營各國名廠五金器具...  
租銀八元其租亦平也...  
弟因家事催迫故出此項...  
如有親朋欲營此業者請來面議或函商便安  
Sang Lung  
P. O. Box 201  
Trail B.C.  
始爐埠生隆主人披露  
一九二七年九月〇日

廣東新聞二

廣州金融恐慌

自廣東特別委員會派占應芳接任財政部...  
財政廳後... 所有兩財政機關之舊日職員...  
亦由古氏另委黃龍生接充... 古氏向無理財經驗... 識者早恐其不能維持下去...  
況其產黨此次被捕... 其主幹人物仍多潛伏市內... 繼續與國民黨暗鬥...  
其利用時機... 設法破壞粵省金融... 粵省自造幣廠停鑄銀毫之後... 本省銀根已異常短絀... 此次事變... 財政機關又更動大員... 社會各界諸君紛紛起... 是以連日以來... 中央紙幣忽告低跌... 昨廿二日... 每百元已跌至七元... 至廿三日... 每百元竟跌至五元... 而公債票及市庫券等... 已由七八跌至四六... 市面異常恐慌... 據悉內幕者言... 謂此次紙幣... 忽然低跌... 一因財部易人... 二因共產黨潛伏... 盡力設法破壞... 欲藉此以擾亂粵省金融... 影響前方軍事... 古氏睹此情形... 現擬于日內召集各商會... 籌商維持方法

驅共聲中之捲款私逃

總司令部政治部... 每月領支宣傳費三萬元... 上期支付... 長員司役俸薪公費壹萬四千餘元... 分兩期支付... 參月份支付俸薪壹萬餘元... 四月份領存四萬元... 除支印刷費貳千餘元外... 餘款悉被前主任孫炳文... 於四月九日... 藉詞鄧漢達令調赴鄂... 挾帶該款潛逃... 司令部為維持該部經費起見... 特於十四日提前發給四月份整月常費壹萬餘元... 交由該部財政股長某其領... 詎該股長... 忽爾新任曾養甫就職... 某其深慮飯碗難保... 隨即將該款萬餘元... 盡行捲款私逃... 迨昨十八日... 經派員跟蹤... 業已無及矣

共黨仍鼓動罷工

一般共產黨員之漏網者... 現仍敢潛匿廣州... 希圖擾亂... 以牽制北江戰事... 故連日以來... 市面發現怪異情形... 甚多... 皆鼓動罷工及打倒蔣李出錢之口號... 昨日政府鎗決五人... 共黨乃改變方針... 用郵傳遞... 日來各海員工會及汽車司機等... 無不傳其共黨之傳單... 令其趕日罷工... 否則以炸彈對付等語... 前該派之海員工會... 且罷工... 則受政府嚴厲處分... 若不能罷工... 則性命危險... 已處進退維谷之勢... 汽車工會... 亦於昨廿三早相率為罷工之罷工... 現政府深恐鐵路工人捲入旋渦... 已派軍警大隊分往廣安鐵路嚴密監視... 對於汽車工人... 則由四日起... 每輛派武警一人... 在車保護... 對於海員... 則責令聯義社員禁止... 不得罷工... 否則為該社是問

金利源記

GIM LEE YUEN LTD.  
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

廉價別特沽零行發仁瓜米菜樣各帮大到新

專辦中國各省正地道  
生熟藥材著名各字號  
九散膏丹正野山老抄  
參北高麗參渾春鹿尾  
把自配正北鹿茸份安  
邊玉桂鮮明蛤蚧武溪  
大補茶貨真價廉  
胞留意光顧是荷  
小號接做九散久蒙僑胞嘉許今增置電力大機器所研藥料異常幼嫩丸散優美來單委製獨為快捷如期無誤  
蘇杭雜貨部  
小號向辦汕米茶糖海味京菓醬料紙料各樣罐頭品物各款男女絲襪線襪皮鞋綢緞鞋布鞋襪鼓絃索炮竹磁器竹器鐵器磁器牌凡日用常品貨真價實備發行零沽特別計平僑胞垂顧無任歡迎

散丸丹膏號各理經總號本

廣州歐家全  
廣州唐嘉齡  
京都雷鳴春  
上海雷允上  
香港天壽堂  
香港新濟世  
佛港廣和堂  
香港賴敬和堂  
大埠奇生行  
大埠趙超常  
大埠趙樹南  
大埠趙裴彬  
大埠快咽  
雲埠黃章龍  
滿埠陳達明  
域埠李天助

司公兌滙紹德  
Duck Sheu Co. Ltd.  
75-77 Pender S. E.  
埠 Vancouver, B.C. Canada 高  
喊線詩麼3239 喊線詩麼899

望有光留利更自回梓以折扣換地鄉各墟縣省東有票之發許胞為當捷其以接司本  
焉厚顧意為便加收滙里各猶無港找均村市各全廣所出凡嘉僑久安快來匯自公



Sam Shng Lin Kee Co  
Sey. 43851 Pender St. W.  
Vancouver B.C.

域埠共和旅館

本館開設數年...  
祇因房舍稀少...  
特遷左便樓下...  
購置新式傢俱...  
傢私雅緻清潔...  
水喉教來冷熱...  
主賓請談風月...  
希維諸君蒞止  
Kong Wo Rooms  
1405 Store St.  
P. O. Box 1224  
Victoria B.C.  
Phone 1789  
市早街夾轉慎街角第三四號  
講線 壹七三九  
本館主人周道綸披露

溫地辟致公堂十六年職員表

會長 林顯燦  
財政 謝松基  
司庫 李松基  
查帳 區胡波  
秘書 李松基  
幹事 區胡波  
庶務 區胡波  
監事 區胡波  
議員 區胡波

車梨域致公堂十六年職員表

會長 黃世槐  
財政 黃世槐  
司庫 黃世槐  
查帳 黃世槐  
秘書 黃世槐  
幹事 黃世槐  
庶務 黃世槐  
監事 黃世槐  
議員 黃世槐

溫地辟致公堂十六年職員表

會長 黃世槐  
財政 黃世槐  
司庫 黃世槐  
查帳 黃世槐  
秘書 黃世槐  
幹事 黃世槐  
庶務 黃世槐  
監事 黃世槐  
議員 黃世槐

域埠致公堂十六年職員表

會長 黃世槐  
財政 黃世槐  
司庫 黃世槐  
查帳 黃世槐  
秘書 黃世槐  
幹事 黃世槐  
庶務 黃世槐  
監事 黃世槐  
議員 黃世槐

域埠致公堂十六年職員表

會長 黃世槐  
財政 黃世槐  
司庫 黃世槐  
查帳 黃世槐  
秘書 黃世槐  
幹事 黃世槐  
庶務 黃世槐  
監事 黃世槐  
議員 黃世槐















會長 財政 書記 監察 幹事 外交 監警 幹事 議長

朱廣育 胡忠遵 馬能燦 張春節 馬大作 司徒文人 馬林大 胡天成 黃新大 陳朝仁 黃忠瑞 梁炳均 黃寬溢

# 汝利慎致公堂十六年職員表

司徒文渠 方文友 雷家常 司徒銳文 謝如恩 黃潮林

司徒文溫 謝文光 謝維雅 黃松滿 劉軫維 謝添森

周成穩 盤大昌 周瑞樹 黃旋秀 周炳參 朱廣禮



行



藥



熟



生



草



參



生



夜

WAT SANG CO.

87 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

Phone Sey. 5369

關國就壹元 關卓雲壹元 司徒熾 關崇駿 張錦活

梁榕標 盧藉賢 張椿宏 吳沛林 梁金海 各五毛

新到唱片

廉價批發

唱片目錄

藥物價目

均已印備

函索即奉

石榴花

女旦牡丹蘇

營中憶美

小生新奕

殺嫂從軍

丑生飛天英

撮土悼英魂

小生新奕

昭君投崖

丑生陳醒輝

不堪回首

丑生陳醒輝

寡婦訴冤

女旦牡丹蘇

夜賞綠荷池

女旦牡丹蘇 曾瑞英 李雪霏

何能識 譚瑞雲 各五毛

城埠致公總堂收到尾利慎血

昆仲年捐

壹隻

壹隻

壹隻

壹隻

二隻

一隻

一隻

三隻



雲哥華五洲大藥房主人啟

發售各國留聲機器

役擅公司最近新出唱碟乃聘請廣東著名男女優伶用新款音樂演唱趣時曲調與別不同又用新法製造聲音清楚鼓樂玲瓏使聲音放出儼然與真正人唱無異下列俱是十寸雙面最新唱碟每塊價銀七毛五仙

黑妹黨憶恨	一塊	花旦肖麗章	佳耦兵戎	一塊	丑生陳醒輝
梨渦一笑贊美	壹塊	丑生陳醒輝	玉梨魂	二塊	文武薛覺先
梅知府哭靈	式塊	丑生薛覺先	(十二因緣咒)	壹塊	敦請堅成居士
(紅豆相思憶美)	二塊	丑生新蛇仔秋	宦海情天	貳塊	著名花旦伍燕芳
恩仇血判案	一塊	唯一丑生鬼容	(梨渦一笑)	二塊	唯壹武生靚榮
自由女自嘆	一塊	名優花旦李雪霏	聚珠崖	貳塊	名優文武生曾瑞英
唐明皇醉酒	壹塊	名優牡丹蘇	英雄吊佳人	二塊	唯一頑笑旦子喉七
愛娜姑娘吊影	三塊	花旦肖麗章	思賢曲	一塊	著名女優牡丹蘇打洋琴
個一女學生哭靈	二塊	文武生靚新華	(密記醉酒)	二塊	著名女優牡丹蘇打洋琴
探地之祭瀘水	三塊	唯一丑生鬼容	夜困曹府	二塊	唯一武生靚榮
夕陽紅淚思親	一塊	名優花旦李雪霏	打掃街	壹塊	名優花旦李雪霏
司馬相如別妻	壹塊	名優花旦李雪霏	昭君怨	一塊	唯一頑笑旦子喉七
醋淹柳瑞人	一塊	唯一武生靚榮	快活將軍	二塊	名優花旦肖麗章
夜吊白芙蓉	二塊	名優牡丹蘇	三伯爵	二塊	唯一男丑飛天英
閻瑞生驚夢	二塊	女名優牡丹蘇	三巧娥眉	二塊	唯壹名優小生新奕
恨綺醜女洞房	二塊	唯一頑笑旦子喉七	遊湖遇美	壹塊	詠諧生陳醒輝
終天恨哭棺	二塊	著名男丑飛天英	梅之淚	一塊	丑生衛仲覺
風流遊宮	二塊	唯一文武生靚新華	白珊瑚	一塊	丑生衛仲覺
風流吊佳人	二塊	唯壹名生靚新華	名士風流	二塊	著名女優牡丹蘇

本醫士啓

葉備鹽治理頭痛及腰痛最有奇効用之甚舒暢此鹽各藥肆均有出售

Victoria B.C. 英屬域多利埠

天地人盤  
 四餘七政筆金廿員  
 逐月批評  
 星盤八字  
 逐年批評 筆金捌員  
 大批八字筆金三員  
 兼批星盤 筆金五員  
 中批八字筆金二員  
 小批八字筆金壹員  
 飛星刻度 筆金拾員  
 四季批評  
 能參鬼谷  
 批星圖吉凶  
 兼醫外內雜症  
 神效遺精丸一服三員  
 神效斷根擦痔散三員  
 神效花柳搜毒丸拾員  
 神效新舊老年疝氣丸三服  
 輕症初服貳元五 中症次服五員 老年重症拾員  
 患此疝症者所費十餘元雖有幾拾年之患亦壹旦消除永無復作之歎  
 現蒙 各埠傳梓寄來頤揚函件太多應錄報章奈告白篇幅所限恕不登錄

外科  
醫生  
林弼臣

陳仕五元 黃催運 馬福閩 陳光 溫添 雷華毓  
 馬榮熙 馬列光 司徒捷興 蔣進 黃培 鄧結德  
 盧強 馬裕 各三元 蘇迪一元五 陳水 蔡大  
 黃有 周有強 陳華 各二元

◎ 笠巴市篤致公堂十六年職員表

	財政	黃祥樂	副	黃恭錦	岑羣	黃秋	鍾培盛	副	吳嵩	議員	陳以庚
	中文書記	黃恭錦	副	曹長慶	黃秋	鍾培盛	副	周坤	監督	西文書記	許三才
	胡保	吳嵩	議員	鍾承膺	陳來	吳興九	蔡彪	吳鈴	鄭家	馬益	陳享
	何松	劉祥	林舉恒	李牛	吳永銳	吳池	陳天齊	吳松	陳大齊	黃昇	馬銳

◎ 僑興農業有限公司徵求發起

天下之大利而農歸農業尤資地利年來國內瘡痍滿目生  
固極困難卽航海營謀生較易然所到之處受人排擠入境  
難生機日蹙長此以往可爲寒心而環顧國內貧棄於地無  
過閒坐令天府膏腴任其荒廢殊爲可惜同人等有見於此  
欲厚集資本擇適宜之地舉辦農場先在吳淞購置地段欲  
種植漸次推行各地務令無廢用一人無餘才爲羣衆謀幸  
爲國家開富源公私交益莫便於此然造端宏大非獨力所  
能勝况利己人已入有同情所望有志實業者益予提倡咸  
投鉅資或列名加入以資鼓舞使海外歸來事畜有賴化  
爲黃金登窮黎於衽席於國計民生不無小補所有暫訂草  
條列於下

178 Pender Street East

事林榮啟

**金葉**  
址佳用

麗生藥業  
初

美盛號 鄧湛

5 Pender St. E.,  
Phone Sey. 2162  
Vancouver, B. C.

1 Pender St. E.  
Phone Sey 4295.  
Wancouver, B. C.







通 訊 處

D. Murchie & Son Ltd.  
36 Sixth St. New Westminster  
Phone 241